

സൂറ- 29 / അൽ അൻകബൂത്ത

സൂക്തം: 16-23

ദൈവദൂതന്മാരെയും ദൈവിക സന്ദേശത്തെയും തള്ളിക്കളഞ്ഞ ധിക്കാരികളാരും അതുവഴി ജയിച്ചിട്ടില്ല. ഏറെക്കാലം നിലനിന്നിട്ടുമില്ല. എല്ലാവരും നശിച്ചുപോവുകയാണുണ്ടായിട്ടുള്ളത്. ആദിയിൽ നൂഹ് നബിയും ഇപ്പോൾ മുഹമ്മദ് നബിയും നൽകിയ സന്ദേശം തന്നെയാണ് ഇബ്രാഹീം നബിയും ജനങ്ങൾക്കു നൽകിയത്. നൂഹ് നബിയും ഇബ്രാഹീം നബിയും നേരിട്ട പരീക്ഷണങ്ങളാണ് ഇപ്പോൾ മുഹമ്മദ് നബിയും സവാക്കളും നേരിട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.



16. ഇബ്രാഹീമിനെയും പ്രവാചകനായി അയച്ചു: അദ്ദേഹം സജനത്തെ പ്രബോധനം ചെയ്തതോർക്കുക; അല്ലാഹുവിന് ഇബാദത്ത് ചെയ്യുവിൻ, അവന്റെ പ്രീതി തേടുകയും അപ്രീതി ഭയപ്പെടുകയും ചെയ്യുവിൻ. സത്യം മനസ്സിലാക്കുന്നുവെങ്കിൽ അതാണ് നിങ്ങൾക്ക് ഗുണകരം.

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

17. ഇപ്പോൾ അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞ് നിങ്ങൾ ആരാധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് കേവലം വിഗ്രഹങ്ങളെയാകുന്നു. നിങ്ങൾ മിഥ്യയെ സൃഷ്ടിക്കുകയാകുന്നു. അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞ് നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുന്ന വിഗ്രഹങ്ങളൊക്കെയും നിങ്ങൾക്ക് ജീവിത വിഭവം നൽകാൻ അധികാരവും കഴിവുമില്ലാത്തവരാകുന്നു. ആകയാൽ അല്ലാഹുവിനോട് വിഭവം തേടുവിൻ, അവനെ ആരാധിക്കുവിൻ, അവനോട് നന്ദിയുള്ളവരായിരിക്കുവിൻ. അവങ്കലേക്കു തന്നെയാണ് നിങ്ങൾ തിരിച്ചയക്കപ്പെടുന്നത്.

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾

18. ഈ സന്ദേശം നിങ്ങൾ തള്ളിപ്പറയുന്നുവെങ്കിൽ, നിങ്ങൾക്കു മുമ്പും പല പല സമുദായങ്ങൾ തള്ളിപ്പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. ദൈവിക സന്ദേശം സുവ്യക്തമായി ജനങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചുകൊടുക്കുക മാത്രമാകുന്നു ദൈവദൂതന്റെ ചുമതല.

وَإِن تَكْفُرُوا فَقَدْ كَذَّبْتُمْ أُمَّمَّ مِّن قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾

16, 18

ഇബ്രാഹീമിനെയും (പ്രവാചകനായി അയച്ചു) = وَإِبْرَاهِيمَ
അദ്ദേഹം തന്റെ ജനത്തോടു പറഞ്ഞത് (പ്രബോധനം ചെയ്തത്) ഓർക്കുക = إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ
നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന് ഇബാദത്ത് ചെയ്യുവിൻ = اعْبُدُوا اللَّهَ
അവനെ സൂക്ഷിക്കുവിൻ (അവന്റെ പ്രീതി തേടുകയും അപ്രീതി ഭയപ്പെടുകയും ചെയ്യുവിൻ) = وَاتَّقُوهُ
അതാണ് നിങ്ങൾക്ക് ഗുണകരം = ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ



നിങ്ങൾ അറിയുന്നവരാണെങ്കിൽ (സത്യം മനസ്സിലാക്കുന്നുവെങ്കിൽ) = **إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ**
 അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞ് = **مِنْ دُونِ اللَّهِ** (ഇപ്പോൾ) നിങ്ങൾ ആരാധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് = **إِنَّمَا تَعْبُدُونَ**
 കള്ളം, മിഥ്യ = **كُفْرًا** നിങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുകയാകുന്നു = **وَتَخْلُقُونَ** (കേവലം) വിഗ്രഹങ്ങളെ(യാകുന്നു) = **أَوْثَانًا**
 അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞ് നിങ്ങൾ ആരാധിക്കുന്നത് (ന വിഗ്രഹങ്ങൾ ഒക്കെയും) = **مِنْ دُونِ اللَّهِ**
 അവർക്ക് ഉടമാധികാരം ഇല്ല (അധികാരവും കഴിവും ഇല്ലാത്തവരാകുന്നു) = **لَا يَمْلِكُونَ**
 ആകയാൽ നിങ്ങൾ തേടുവിൻ = **فَاتَّبِعُوا** നിങ്ങൾക്ക് ജീവിത വിഭവം (നൽകാൻ) = **لَكُمْ رِزْقًا**
 അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ (വിനോട്) വിഭവം തേടുവിൻ = **عِنْدَ اللَّهِ الرَّزْقُ**
 അവനോട് നന്ദിയുള്ളവരാതിരിക്കുവിൻ = **وَاعْبُدُوهُ** അവനെ ആരാധിക്കുവിൻ = **وَأَشْكُرُوا لَهُ**
 അവകലേക്കു തന്നെയാകുന്നു നിങ്ങൾ തിരിച്ചയക്കപ്പെടുന്നത് = **إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ**
 പല പല സമുദായങ്ങൾ തള്ളിപ്പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട് = **وَإِنْ تَكْفُرُوا** നിങ്ങൾ (ഈ സന്ദേശം) തള്ളിപ്പറയുന്നുവെങ്കിൽ = **فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ**
 ദൈവദൂതന് (ന്റെ ചുമതല) ഇല്ല = **وَمَا عَلَى الرَّسُولِ** നിങ്ങൾക്കു മുമ്പ് = **مِنْ قَبْلِكُمْ**
 (ദൈവിക സന്ദേശം) സുവ്യക്തമായി (ജനങ്ങൾക്ക്) എത്തിച്ചുകൊടുക്കുകയല്ലാതെ (മാത്രമാകുന്നു) = **إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ**

ഇമാനും ഇസ്‌ലാമും ക്ലേശകരമായ ത്യാഗപരിശ്രമങ്ങളാവശ്യപ്പെടുന്നു എന്നതിന്റെ രണ്ടാമത്തെ ഉദാഹരണം ഇബ്‌റാഹീം (അ) ആകുന്നു. ഇബ്‌റാഹീമി ചരിത്രം നേരത്തേ അൽബഹറ, ആലുഇംറാൻ, അൽ അൻആം, ഹുദ്, ഇബ്‌റാഹീം, അൽഹിജ്‌ർ, മർയം, അൽ അബിയാഅ്, അശ്ശുഅറാഅ് സൂറകളിൽ വന്നിരിക്കുന്നു. സജനങ്ങളിലേക്ക് ദൈവദൂതനായി നിയുക്തനായ അദ്ദേഹം അവരെ ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചു: അല്ലാഹുവിനെ മാത്രമേ ആരാധിക്കാവൂ, അവന്റെ പ്രീതി കാംക്ഷിച്ചും അപ്രീതി ഭയന്നും അവന്റെ വിധിയിലേക്കു കളഞ്ഞുസരിച്ചും വേണം ഭൂമിയിൽ വാഴാൻ. നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ അല്ലാഹുവിനെ വെടിഞ്ഞ് ആരാധിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത് നിങ്ങൾ കൃത്രിമമായി സൃഷ്ടിച്ചെടുത്ത ശിൽപങ്ങളെ മാത്രമാകുന്നു. **وَثَنٌ** -ന്റെ ബഹുവചനമാണ് **أَوْثَانٌ**. ആരാധിക്കാനായി നിർമ്മിക്കപ്പെടുന്ന, സചേതന വസ്തുക്കളുടെ ശിൽപമാണ് **ثَوْنٌ**. എങ്കിലും എല്ലാതരം വിഗ്രഹങ്ങൾക്കും **ثَوْنٌ** എന്നു പറയാറുണ്ട്. **خَلَقَ** (സൃഷ്ടിച്ചു) -യുടെ വർത്തമാന ബഹുവചന രൂപമാണ് **تَخْلُقُونَ** 'നിങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നു' എന്നു പറയുന്നത് കേവലമായ അർത്ഥത്തിലല്ല. കേവല സൃഷ്ടി അല്ലാഹുവിന്റെ മാത്രം അധികാരത്തിലും കഴിയിലും പെട്ടതാണ്. തികഞ്ഞ ഇല്ലായ്മയിൽനിന്ന് ഉളവാക്കലാണത്. അല്ലാഹു സൃഷ്ടിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ള വസ്തുക്കളെ വിവിധ രൂപത്തിൽ സംഘടിപ്പിക്കുക മാത്രമാണ് മനുഷ്യന്റെ സൃഷ്ടി. കല്ലിലും മരങ്ങളിലും ലോഹങ്ങളിലുമൊക്കെ ആരാധ്യ രൂപങ്ങൾ നിർമ്മിക്കുന്നതിനെയാണ് ഇവിടെ **-تَخْلُقُونَ-** നിങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുന്നു- എന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. പെരും നൂണയും കരിങ്കളവുമാണ് **كُفْرًا**. കൃത്രിമ നിർമ്മിതി, കെട്ടിച്ചമക്കൽ എന്ന അർത്ഥത്തിലും ഉപയോഗിക്കും. നിങ്ങൾ കൃത്രിമമായി സൃഷ്ടിക്കുന്ന ദൈവങ്ങൾ അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾ തന്നെ കൊത്തിയുണ്ടാക്കി ദൈവങ്ങളെന്ന് കള്ളം പറയുന്ന വസ്തുക്കൾ എന്നാണ് **كُفْرًا** എന്ന വാക്കിന്റെ സാരം. പൂജിക്കപ്പെടുന്ന അത്തരം കൃത്രിമ ദൈവങ്ങൾ നിങ്ങൾക്ക് ജീവിത വിഭവങ്ങൾ നൽകാൻ അധികാരമോ കഴിവോ ഉള്ളവരല്ല. ഉടമസ്ഥതയെയും അധികാരത്തെയും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കഴിവാൻ **كُلًّا** അതിൽനിന്നുള്ള വർത്തമാന ക്രിയാരൂപമാണ്

بِئَاءِ മനുഷ്യനാവശ്യമായ ജീവിത വിഭവങ്ങളിലൊന്നും ഈ കൃത്രിമ ദൈവങ്ങൾക്ക് ഏതെങ്കിലും തരത്തിലുള്ള ഉടമസ്ഥതയോ കൈകാര്യധികാരമോ ഇല്ല എന്നാണ് ഇബ്‌റാഹീം (അ) ജനത്തോട് പറയുന്നത്. നിർജീവവും നിശ്ചേതനവുമായ പ്രതിമകൾ മാത്രമാണിവ. ജീവനും ബുദ്ധിയുമുള്ള മനുഷ്യരാൽ ആരാധിക്കപ്പെടാനുള്ള ഒരർഹതയും അവകീല്യം. ജീവിതാവശ്യങ്ങൾ പൂർത്തീകരിച്ചുതരുന്ന ശക്തിയായിരിക്കുക, വിളിച്ചാൽ വിളി കേൾക്കുകയും ആഗ്രഹങ്ങൾ സഫലീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ശക്തിയായിരിക്കുക, ആരാധിക്കുകയും അനുസരിക്കുകയും ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ ശിക്ഷിക്കുകയും പീഡിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ശക്തിയായിരിക്കുക. ഇതു മൂന്നുമാണ് ഒരസ്മിതത്തെ പൂജനീയമാക്കുന്നത്. വിഗ്രഹങ്ങൾക്ക് ഇതു മൂന്നുമിരിക്കട്ടെ, അതിൽ ഒന്നുപോലുമില്ല. മനുഷ്യർ അന്നം തേടേണ്ടത് മനുഷ്യൻ തന്നെ സൃഷ്ടിക്കുന്ന ദൈവത്തോടല്ല, മനുഷ്യനെ സൃഷ്ടിച്ച ദൈവത്തോടാണ്. ആകയാൽ അവനെ മാത്രം ആരാധിച്ചുകൊണ്ടും അനുസരിച്ചുകൊണ്ടും, അവൻ നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന അനുഗ്രഹങ്ങൾക്ക് നന്ദി പ്രകടിപ്പിക്കുവിൻ. അവന്റെ അവകാശങ്ങളിൽ മറ്റുള്ളവരെ പങ്കാളികളാക്കുന്നത് അവനോടുള്ള നന്ദികേടാണ്. എന്റെ ഈ ഉദ്ബോധനം കൈക്കൊണ്ട് അല്ലാഹുവിനു മാത്രം വഴിപ്പെട്ടു വാഴുന്നതാണ് നിങ്ങൾക്ക് ഇഹത്തിലും പരത്തിലും ഗുണകരമായിട്ടുള്ളത്. നിങ്ങൾ കാര്യങ്ങൾ ബുദ്ധിപൂർവ്വം മനസ്സിലാക്കുകയാണെങ്കിൽ ഈ സന്ദേശം ഏറ്റവും മഹത്തരവും വിശിഷ്ടവുമാണെന്ന് നിങ്ങൾ തന്നെ സമ്മതിക്കും. ബുദ്ധിപൂർവ്വം ആലോചിക്കാത്തതുകൊണ്ടാണ് നിങ്ങൾ ചെത്തിയെടുക്കുന്ന കല്ലും മരവും നിങ്ങളുടെ ആരാധ്യരായി മാറുന്നത്. എന്റെ സന്ദേശം തള്ളിക്കളയാനാണ് ഭാവമെങ്കിൽ ഓർത്തിരിക്കുക; മരണാനന്തരം ഒരു നാൾ നിങ്ങളെല്ലാവരും ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടും. നിങ്ങളുടെ ചെറുതും വലുതുമായ സകല കർമ്മങ്ങളും അവന്റെ മുമ്പിൽ വിചാരണ ചെയ്യപ്പെടും അപ്പോൾ ഇന്ന് നിങ്ങൾ ഭക്ത്യാദരവോടെ പൂജിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന വിഗ്രഹങ്ങളും പ്രതിഷ്ഠകളും നിങ്ങൾക്ക് ഒരുപകാരവും ചെയ്യാൻ പോകുന്നില്ല.



എന്റെ സന്മാർഗ്ഗ സന്ദേശം തള്ളിക്കളയുകയാണെങ്കിൽ തള്ളിക്കളഞ്ഞുകൊള്ളുക. നിങ്ങൾക്കു മുമ്പ് എത്രയോ സമുദായങ്ങൾ അങ്ങനെ തള്ളിക്കളഞ്ഞിട്ടുണ്ട്; ദൈവിക സന്ദേശം വ്യക്തമായ ഭാഷയിൽ ജനങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചു കൊടുക്കുക മാത്രമാകുന്നു ദൈവദൂതന്റെ ദൗത്യം. ആ ദൗത്യം ഞാനിതാ നിർവഹിച്ചു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഇനി തള്ളുകയോ കൊള്ളുകയോ ചെയ്യേണ്ടത് നിങ്ങളാണ്. നിങ്ങൾ സന്മാർഗ്ഗം കൈക്കൊണ്ടില്ലെങ്കിൽ അതിന് ഞാൻ സമാധാനം പറയേണ്ടതില്ല. നിങ്ങൾ മാത്രമാണ് സമാധാനം പറയേണ്ടത്.

നം പറയേണ്ടത്.

ദൈവദൂതന്മാരെയും ദൈവിക സന്ദേശത്തെയും തള്ളിക്കളഞ്ഞ ധിക്കാരികളാരും അതുവഴി ജയിച്ചിട്ടില്ല. ഏറെക്കാലം നിലനിന്നിട്ടുമില്ല. എല്ലാവരും നശിച്ചുപോവുകയാണുണ്ടായിട്ടുള്ളത്. ആദിയിൽ നൂഹ് നബിയും ഇപ്പോൾ മുഹമ്മദ് നബിയും നൽകിയ സന്ദേശം തന്നെയാണ് ഇബ്റാഹീം നബിയും ജനങ്ങൾക്കു നൽകിയത്. നൂഹ് നബിയും ഇബ്റാഹീം നബിയും നേരിട്ട പരീക്ഷണങ്ങളാണ് ഇപ്പോൾ മുഹമ്മദ് നബിയും സഖാക്കളും നേരിട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്.

- 19. അല്ലാഹു സൃഷ്ടി തുടങ്ങുന്നതും പിന്നെ അതാവർത്തിക്കുന്നതും എങ്ങനെയെന്ന് ഈ ജനം കണ്ടിട്ടില്ലയോ?! അല്ലാഹുവിന് അത് അതീവ ലളിതമാകുന്നു.
- 20. പ്രവാചകൻ ജനത്തോടു പറയുക: ഭൂമിയിൽ സഞ്ചരിക്കുവിൻ. എന്നിട്ട് അല്ലാഹു സൃഷ്ടി തുടങ്ങിയതെങ്ങനെ എന്നു നിരീക്ഷിക്കുക. പിന്നീട് അവൻ പാരത്രിക ഉയിർപ്പ് കൂടി ഉണ്ടാക്കുന്നു. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു സകല കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനത്രെ.

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾
 قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾

19,20

എങ്ങനെയെന്ന് = كَيْفَ അവർ (ഈ ജനം) കണ്ടിട്ടില്ലയോ = أَوَلَمْ يَرَوْا
 അത് മട(ആവർത്തി)ക്കുന്നതും = ثُمَّ يُعِيدُهُ അല്ലാഹു സൃഷ്ടി തുടങ്ങുന്നത് (20) = يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ
 അല്ലാഹുവിന് (അതീവ) ലളിതമാകുന്നു = عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ തീർച്ചയായും അത് = إِنَّ ذَلِكَ
 നിങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ സഞ്ചരിക്കുവിൻ = سِيرُوا فِي الْأَرْضِ നീ (പ്രവാചകൻ ജനത്തോടു) പറയുക = قُلْ
 അവൻ(അല്ലാഹു) സൃഷ്ടി തുടങ്ങിയതെങ്ങനെ (എന്ന്) = كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ എന്നിട്ട് നിരീക്ഷിക്കുവിൻ = فَانظُرُوا
 പിന്നീട് അവൻ ആവിർഭവിപ്പിക്കുന്നു, ഉണ്ടാക്കുന്നു = اللَّهُ يُنشِئُ
 (പരലോക ഉയിർപ്പ്) മറ്റൊരു ഉയിർപ്പ്(20 കൂടി) = النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ
 തീർച്ചയായും അല്ലാഹു സകല കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനത്രെ = إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

ഇവിടം മുതൽ 23-ാം സൂക്തം വരെ, മുകളിൽ പറഞ്ഞ ഇബ്റാഹീമി സന്ദേശത്തിനനുബന്ധമായി അല്ലാഹു നേരിട്ടുരുന്ന വചനങ്ങളായിട്ടാണ് കരുതപ്പെടുന്നത്. ഇബ്റാഹീം (അ) ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിനെക്കുറിച്ചു പറഞ്ഞപ്പോൾ അല്ലാഹു നേരിട്ട് അതിന്റെ സാധ്യത വിശദീകരിക്കുകയാണ്. അതായത്, മരണാനന്തരം മനുഷ്യർ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കപ്പെടുമെന്നതിൽ സംശയിക്കുന്നവർ ഈ ലോകത്ത് പരന്നു കിടക്കുന്ന എണ്ണമറ്റ സൃഷ്ടികൾ ആദ്യം ഉണ്ടാക്കുന്നതും പിന്നെ നശിച്ചുപോയശേഷം പുനരുത്ഭവിക്കുന്നതും കാണുന്നില്ലേ? വരണ്ടുണങ്ങി നിർജീവമായി മരവിച്ചു കിടന്ന ഭൂമി ഒരു മഴപെയ്താൽ അതാ സസ്യലതാദികൾ മുളച്ചുപൊങ്ങി ശാദലമാകുന്നു. നാളുകൾ കഴിയുമ്പോൾ അവ അതിന്റെ ജീവിതചക്രം പൂർത്തിയാക്കി ഉണങ്ങിക്കരിഞ്ഞ് മണ്ണിയുന്നു. മഴ പെയ്യുമ്പോൾ പിന്നെയും ഭൂമി സസ്യശ്യാമളമാകുന്നു. ഈ പ്രക്രിയക്കു പിന്നിൽ പ്രവർത്തിക്കുന്നത് അല്ലാഹുവിന്റെ

സൃഷ്ടിവൈഭവമാണെന്ന് ജനം സമ്മതിക്കുമല്ലോ. ആദ്യം സൃഷ്ടിക്കാൻ ഒരു പ്രയാസവും നേരിട്ടിട്ടില്ലാത്ത അല്ലാഹുവിന് അതിനെ പുനഃസൃഷ്ടിക്കാൻ ഒട്ടും പ്രയാസമുണ്ടാവുകയില്ലെന്നും വ്യക്തമാണല്ലോ. എങ്കിൽ ഒരിക്കൽ അവൻ സൃഷ്ടിച്ച മനുഷ്യനെ മരിച്ചുപോയ ശേഷം മറ്റൊരവസരത്തിൽ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിക്കുക അവന് അസാധ്യമാണെന്നു കരുതാൻ എന്തു ന്യായം?!
 വാസ്തവത്തിൽ സ്രഷ്ടാവിനെയും സൃഷ്ടിയുടെ തുടക്കത്തെയും ആവർത്തനത്തെയും പുറത്തെങ്ങും അന്വേഷിക്കേണ്ടതില്ല. ഓരോ വ്യക്തിയുടെയും അസ്തിത്വത്തിലും ചുറ്റുവട്ടത്തിലും അതിന്റെ അടയാളങ്ങൾ ഇഷ്ടം പോലെ ഉള്ളത് ഒറ്റനോട്ടത്തിൽ തന്നെ കാണാവുന്നതാണ്. പക്ഷേ, തന്നിലും തന്റെ ചുറ്റുപാടിലും നിരന്തരം സംഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഉളവാകലും ഇല്ലാതാകലും പിന്നെയും ഉളവാകലും അടയാളപ്പെടുത്തുന്ന യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ മനുഷ്യൻ



പൊതുവിൽ ശ്രദ്ധിക്കുന്നില്ല. നിത്യപരിചിതമായ പ്രതിഭാസങ്ങളെ പ്രയോജനപ്പെടുത്തുമ്പോൾ അവ വിളിച്ചോതുന്ന അമൂർത്ത സത്യങ്ങളെ അവഗണിക്കുന്നു. മനുഷ്യൻ താൻ ജനിച്ചു വളർന്ന ഇട്ടാവട്ടത്തിൽനിന്ന് പുറത്തുകടന്ന് ഭൂമിയിൽ വിപുലമായി സഞ്ചരിക്കട്ടെ. അപ്പോൾ കണ്ണിൽപ്പെടുന്നതൊക്കെയും അവനെ കൗതുകപ്പെടുത്തുന്നതും ചിന്തയെ തട്ടിയുണർത്തുന്നതുമായിരിക്കും. അങ്ങനെ അവൻ പ്രതിഭാസങ്ങളെ സൂക്ഷ്മമായി നിരീക്ഷിക്കട്ടെ. അപ്പോൾ അല്ലാഹു വസ്തുക്കളെ ആദ്യം സൃഷ്ടിക്കുന്നതും പിന്നീട് തിന്നെ നശിപ്പിച്ച ശേഷം പുനഃസൃഷ്ടിക്കുന്നതും വ്യക്തമായി കാണാനാകും. **وَأُولَٰئِكَ** എന്ന് തുടങ്ങുന്ന 19-ാം സൂക്തം പറയുന്നത് പ്രതിഭാസങ്ങളുടെ ഉപരിസ്ഥലമായ കാഴ്ചയെ

കുറിച്ചാണ്. ഇരുപതാം സൂക്തം പറയുന്നത് പര്യടനത്തെയും പര്യവേക്ഷണത്തെയും കുറിച്ചാണ്. വചനതാൽപര്യമിതാണ്: നാടുകളിൽ നടന്ന് നിരീക്ഷിച്ചുനോക്കുക. അപ്പോൾ മഹാനഗരങ്ങൾ നശിച്ചുപോയതും പുനരുത്ഥാനം ചെയ്തതും കാണാം. ഉഗ്രപ്രതാപികളായിരുന്ന ജനതകളെ അല്ലാഹു തുടച്ചുനീക്കി തൽസ്ഥാനത്ത് പുതിയൊരു ജനതയെ ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പിച്ചതു കാണാം. മനുഷ്യന്റെ മരണാനന്തര ജീവിതം ഒരസാധ്യ കാര്യമല്ലെന്ന് ബോധ്യപ്പെടുത്തുന്നതാണ് ഈ ദൃശ്യങ്ങളെല്ലാം. അനുനിമിഷം പ്രത്യക്ഷമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഈ പ്രതിഭാസങ്ങൾ അല്ലാഹു എന്തിനും കഴിവുള്ളവനാണെന്നും അവൻ അസാധ്യമായി ഒന്നുമില്ലെന്നും കൂടി വിളിച്ചോതുന്നു.

21. അവനിചരിക്കുന്നവരെ ശിക്ഷിക്കുന്നു. ഇചരിക്കുന്നവരോട് കരുണ കാട്ടുന്നു. നിങ്ങൾ അവങ്കലേക്കു തന്നെ തിരിച്ചു മറിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَن يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿٢١﴾

22. നിങ്ങളാരും ഭൂമിയിൽ അവനെ തോൽപ്പിക്കാൻ പോകുന്നില്ല. വാനലോകത്തും തോൽപ്പിക്കുകയില്ല. അല്ലാഹു വിനെതിരെ നിങ്ങൾക്ക് രക്ഷകനായും സഹായിയായും ആരുമില്ല.

وَمَا أَنتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٢٢﴾

21,22

അവനിചരിക്കുന്നവരോട് കരുണ കാട്ടുന്നു = **يَرْحَمُ مَن يَشَاءُ** അവനിചരിക്കുന്നവരെ ശിക്ഷിക്കുന്നു = **يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ**
 അവങ്കലേക്കു തന്നെ നിങ്ങൾ തിരിച്ചു മറിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു = **وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ**
 നിങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ കഴിവില്ലാതാകുന്നവരല്ല (നിങ്ങളാരും ഭൂമിയിൽ അവനെ = **فِي الْأَرْضِ** തോൽപ്പിക്കാൻ പോകുന്നില്ല)
 നിങ്ങൾക്കില്ല = **لَكُمْ** വാനലോകത്തും (തോൽപ്പിക്കുക) ഇല്ല = **فِي السَّمَاءِ**
 സഹായിയുമില്ല = **وَلَا نَصِيرٍ** ഒരു രക്ഷകനും = **مِنَ اللَّهِ** അല്ലാഹുവിനെ കൂടാതെ (വിനെതിരെ) = **مِّن دُونِ اللَّهِ**

അതായത്, ഭൗതിക ലോകത്തിന്റെ സംഭവഗതികൾ സൂക്ഷ്മമായി നിരീക്ഷിക്കുന്നവർക്ക്, അല്ലാഹു ഇചരിക്കുന്നവരെ ശിക്ഷാ നടപടികൾക്ക് വിധേയരാക്കുന്നുവെന്നും അവൻ ഇചരിക്കുന്നവരിൽ കാര്യം ചൊരിയുന്നുവെന്നുമുള്ള യാഥാർത്ഥ്യം ബോധ്യപ്പെടുന്നതാണ്. അവന്റെ നിഷ്കൃഷ്ട നീതിയും യുക്തിദീക്ഷയുമല്ലാതെ യാതൊന്നും അവന്റെ ഇഹരെയും കഴിവിനെയും സ്വാധീനിക്കുന്നില്ല. വുർആൻ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള സമൂഹ ചരിത്രങ്ങളെല്ലാം ഈ യാഥാർത്ഥ്യം അനിഷേധ്യമായി സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്. പരലോകത്തെ രക്ഷാശിക്ഷകളുടെ കാര്യവും പൂർണ്ണമായും അല്ലാഹുവിന്റെ മാത്രം അധികാരത്തിൽപ്പെട്ടതാണെന്നും ഇതിൽനിന്ന് വ്യക്തമാകുന്നു. ബാഹ്യമായ എല്ലാ ഇടപെടലുകൾക്കും അതീതനായി തന്റെ മാത്രം നീതിയുടെയും യുക്തിയുടെയും താൽപര്യമനുസരിച്ച് ശിക്ഷിക്കേണ്ടവരെ ശിക്ഷിക്കുകയും രക്ഷിക്കേണ്ടവരെ രക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. എല്ലാവരും അന്തിമമായി മടങ്ങിച്ചെല്ലേണ്ടത് അല്ലാഹുവിങ്കലേക്കു തന്നെയാണ്. രക്ഷകന്റെയും അന്തിമ സങ്കേതത്തിന്റെയും അവ

സ്ഥയുള്ള മറ്റൊരസ്തിത്വവുമില്ല. ഈ ലോകത്ത് അവന്റെ പിടിത്തത്തിൽനിന്ന് രക്ഷപ്പെടാനോ രക്ഷപ്പെടുത്താനോ കഴിയുന്നവരുമില്ല ആരും. നിങ്ങൾ അവങ്കലേക്ക് മറിക്കപ്പെടും, തിരികപ്പെടും എന്നാണ് **تُقْلَبُونَ** -ന്റെ ഭാഷാർത്ഥം. ഈ പ്രയോഗത്തിന് **وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ** - നിങ്ങൾ അവങ്കലേക്ക് മടക്കപ്പെടും- എന്ന വാക്കിനേക്കാൾ ശക്തിയും അർത്ഥപുഷ്ടിയുമുള്ളതായി ഭാഷാഭിജ്ഞർ പറയുന്നു. അല്ലാഹു ഈ ലോകത്തോ പരലോകത്തോ നിങ്ങളെ ശിക്ഷിക്കാൻ തീരുമാനിച്ചാൽ ആ ശിക്ഷയിൽനിന്ന് ഒടിയൊളിക്കാനോ അവസാനം അവന്റെ സന്നിധിയിൽ തിരിച്ചെത്തുന്നത് ഒഴിവാക്കാനോ നിങ്ങൾക്കു കഴിയില്ലെന്നും അല്ലാഹുവിനെതിരെ അക്കാര്യത്തിൽ നിങ്ങളെ സഹായിക്കാൻ കഴിയുന്നവരായി ആരുമില്ലെന്നും വീണ്ടും ഉണർത്തുകയാണ്. പ്രവാചകനെയും സഖാക്കളെയും തള്ളിപ്പറയുകയും ദ്രോഹിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന മുഹമ്മദിനെ പ്രത്യേകം ഉദ്ദേശിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് 22-ാം സൂക്തം - **وَمَا أَنتُمْ** - 'നിങ്ങൾ' എന്ന് സംബോധന ചെയ്തുകൊണ്ടുള്ളത്.



23. അല്ലാഹുവിന്റെ സൂക്തങ്ങളെയും ഒരുനാൾ അവനെ കണ്ടുമുട്ടുമെന്ന സത്യത്തെയും നിഷേധിച്ചവരുണ്ടല്ലോ, എന്റെ കാരൂണ്യത്തിൽനിന്ന് അവർ തികച്ചും നിരാശരായിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അക്കൂട്ടർക്കുള്ളത് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയാകുന്നു.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَئِكَ يَكْفُرُونَ مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٣﴾

23

അല്ലാഹുവിന്റെ സൂക്തങ്ങളെയും (ഒരു നാൾ) അവനെ കണ്ടുമുട്ടുന്നതിനെയും = وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ = (മെന്ന സത്യത്തെയും) നിഷേധിച്ചവരുണ്ടല്ലോ എന്റെ കാരൂണ്യത്തിൽനിന്ന് = مِنْ رَحْمَتِي = അവർ (തികച്ചും) നിരാശരായിക്കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു = أُولَئِكَ يَكْفُرُونَ = വേദനയേറിയ ശിക്ഷയാകുന്നു = عَذَابٌ أَلِيمٌ അവർക്കുള്ളത് = لَهُمْ അക്കൂട്ടർ = وَأُولَئِكَ

അവർ നിരാശരായിരിക്കുന്നു എന്നാണ് يَكْفُرُونَ -ന്റെ ഭാഷാർത്ഥം. വിലക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു, അകറ്റപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്ന അർത്ഥത്തിലാണ് ഇവിടെ ഉപയോഗിച്ചിരിക്കുന്നത്. حُرِّمُوا -നെ അപേക്ഷിച്ച് കൂടുതൽ അർത്ഥപുഷ്ടമാണ് يَكْفُرُونَ. വിലക്കപ്പെടുന്നതോടൊപ്പം പലപ്പോഴും ലഭ്യതയുടെ പ്രതീക്ഷ അവശേഷിക്കുന്നുണ്ടാകും. അല്ലാഹുവിനെയും

പരലോകത്തെയും നിഷേധിച്ചവർക്ക് ദൈവകാരൂണ്യത്തിനുണ്ടാകുന്ന വിലക്ക് എന്നെന്നേക്കുമുള്ളതും ലഭ്യതയുടെ ഒരു പ്രതീക്ഷയും വകയില്ലാത്തവണ്ണം അത്യന്തം നിരാശാജനകവുമായിരിക്കും. ദൈവകാരൂണ്യത്തിന്റെ കവാടം അവർക്കു മുമ്പിൽ ശാശ്വതമായി കൊട്ടിയടക്കപ്പെടുന്നു. ഇനി അത് തുറക്കപ്പെടുമെന്ന യാതൊരു പ്രതീക്ഷയും വകയില്ല. ●